Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載され た通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	MAZE CREATING METHOD, ANTENNA OPTIMUM DESIGNING METHOD, PROGRAM, AND ANTENNA
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
の日に出願され、 この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、	was filed on 14 January, 2005 as United States Application Number or PCT International Application Number
であり、且つ 	PCT/IB2005/000078
の日に補正された出願(該当する 場合)	(if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む 上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明 する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、 特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権主張の基礎となる出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

するとともに、優先権主張の基礎となる出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。		listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
P2004-008357	Japan	15 / January / 2004	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号) P200 4 -260318	(国名) Japan	(出願日/月/年) 7 / September / 2004	—
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号) 私は、ここに、下記のいかなる米国((国名) 反特許出願についても、そ	(出願日/月/年) I hereby claim the benefit under Title 35, Unite	ed States Code, Section
の米国法典第35編119条(e)項の利	益を主張する。	119(e) of any United States provisional applica	tion(s) listed below.
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米 国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定 するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に 基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題 が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先 行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合にお いては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出 願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編 規則1.56に定義された特許性に関る重要な情報について開示 義務があることを承認する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filed date of application.	
(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, A (現況 : 特許許可、係属	
(Application Number) (出廢番号)	(Filing No.) (出願日)	(Status: Patented, Pending, A (現況 : 特許許可、係属	
私は、ここに表明された私自身の知り、且つ情報と信ずることに基づく陳されることを宣言し、さらに、故意に虚信は、米国法典第18編第1001条に著しくはその両方により処間かれ、また場の陳述は、本出願またはそれに対しも、その有効性に問題が生ずることをでことを、ここに宣言する。	述が、真実であると信じら 為の陳述などを行った場合 基づき、罰金または拘禁、 たそのような故意による虚 て発行されるいかなる特許	I hereby declare that all statements made here knowledge are true and that all statements may and belief are believed to be true; and further twere made with the knowledge that willful false like so made are punishable by fine or imprisor Section 1001 of Title 18 of the United States willful false statements may jeopardize the valing or any patent issued thereon.	ade on information that these statements e statements and the Innent, or both, under Code and that such

Under the Paper work Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Send Correspondence to:

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標 庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、 下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号 を記載すること)

書類送付先

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

the registered practitioners of OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C. listed in Customer Number **022850**.

	022850
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) (703)413-3000
唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor Tamami MARUYAMA
発明者の署名/日付	Inventor's signature / Date 太山野美 March 9,200も
住所	Residence Yokohama-shi, Kanagawa, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o Intellectual Property Department, NTT DoCoMo, Inc., SANNO PARK TOWER, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda- ku, Tokyo, Japan

第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Fumio KIRA
第二共同発明者の署名/日付	Second Inventor's signature / Date Eurino Liva March 9, 2006
住所	Residence Yokohama-shi, Kanagawa, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o Intellectual Property Department, NTT DoCoMo, Inc., SANNO PARK TOWER, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda- ku, Tokyo, Japan
第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any Keizo CHO
第三共同発明者の署名/日付	Third Inventor's signature Date Leiz / 15 Morroh 9, 2006
住所	Residence Yokohama-shi, Kanagawa, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o Intellectual Property Department, NTT DoCoMo, Inc., SANNO PARK TOWER, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda- ku, Tokyo, Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の署名/日付	Fourth Inventor's signature / Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address

(第五以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)